

Diccionario ESPASA mini

Español - Francés Français - Espagnol

Incluye Guía de conversación
para viajar



Diccionario ESPASA mini

Español - Francés Français - Espagnol

**Incluye guía de conversación
para viajar**

ESPASA  IDIOMAS

© Editorial Planeta, S. A., 2019
Espasa es un sello de Editorial Planeta, S. A.
Avda. Diagonal, 662-664
08034 Barcelona
www.planetadelibros.com

Equipo lexicográfico: Lexware-Soporte Lingüístico
Coordinación lexicográfica: Margarita Ostojka Asensio
Redacción y documentación de la sección «Guía de conversación para viajar»:
Marie-Christine Merceur y Marie Fortes

Diseño e ilustraciones de la colección: © Carme Pons y Miguel Bustos

Preimpresión: Safekat, S. L.

ISBN: 978-84-670-5458-3
Depósito legal: B. 3.850-2019

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea éste electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (arts. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47

Impreso en España / *Printed in Spain*
Impresión: Unigraf, S. L.

El papel utilizado para la impresión de este libro es cien por cien libre de cloro y está calificado como papel ecológico.

ÍNDICE GENERAL

Introducción	IX
Cómo consultar este diccionario	X
Fonética francesa	XII
Abreviaturas usadas en este diccionario	XIII
DICCIONARIO ESPAÑOL-FRANCÉS	1
DICCIONARIO FRANCÉS-ESPAÑOL	209
APÉNDICES	439
Lista de los verbos modelo	441
Conjugación de los verbos irregulares	442
Siglas y abreviaturas	481
Números cardinales	482
Números ordinales.....	484
Países.....	485
GUÍA DE CONVERSACIÓN PARA VIAJAR	489

A

a¹, **A** *f* (letra) **a** *m inv*, **A** *m inv*
a² *prep* **1.** à; ¿**a qué hora?** à quelle heure?; **a sesenta kilómetros por hora** à soixante kilomètres à l'heure; **escribo a mano/a máquina** j'écris à la main/à la machine; **está a más de tres kilómetros** c'est à plus de trois kilomètres; **ganaron por dos a cero** ils ont gagné deux à zéro; **me levanto a las ocho** je me lève à huit heures; **tortilla a las finas hierbas** omelette aux fines herbes; **vamos a Madrid/Chile/España** nous allons à Madrid/au Chili/en Espagne.
2. (*complemento directo*) **cuida al perro** il s'occupe du chien; **saludó a la vecina** il a salué sa voisine. **3.** (*complemento indirecto*) à; **da limosna a los pobres** il fait l'aumône aux pauvres.
4. (*orden*) **¡a callar todos!** taisez-vous tous!; **¡a dormir!** au lit!

abad, esa *m, f* abbé *m, -esse* *f*

abadia *f* abbaye *f*

abajo *l adv* **1.** (*situación*) dessous; **vive en el piso de a.** il habite l'étage en dessous. **2.** (*dirección*) en bas, vers le bas; **mira a.** regarde en bas! **3.** (*en escrito*) ci-dessous. **4. Loc:** **a. del todo** tout en bas, tout au fond; **de arriba a.** de haut en bas; **por a.** par en bas. **II** **¡abajo!** excl à bas!; **¡a. el gobierno!** à bas le gouvernement!

abandonar *etr* **1.** abandonner, quitter.
2. *fig* négliger.

■ **abandonarse** *rpr* **1.** (*en asejo personal*) se négliger. **2.** (*estado de ánimo*) s'abandonner (**a, à**)

abandono *m* abandon *m*

abanicar *etr* éventer.

■ **abanicarse** *rpr* s'éventer

abanico *m* éventail *m*

abatar *etr* baisser le prix de.

■ **abatar** *rpr* baisser

abarcar *etr* **1.** (*espacio, temas*) comprendre. **2.** (*rodear*) encercler
abarroto, **a** *adj* plein(e) à craquer
abarroto *etr* bouurrer
abarroteria *f* amer épicerie *f*
abastecer *etr* approvisionner (**de, en**).
 ■ **abastecerse** *rpr* s'approvisionner (**en, de**)

abatir *etr* abattre.

■ **abatirse** *rpr* s'abattre (**sobre, sur**)

abdomen *m* Anat abdomen *m*

abdominal *l adj* abdominal(e). **II** **abdominales** *mpl* abdominaux *mpl*

abecedario *m* alphabet *m*

abedul *m* bouleau *m*

abeja *f* abeille *f*

abejorro *m* bourdon *m*

abertura *f* 1. ouverture *f*. **2.** (*grieta*) fente *f*

abeto *m* sapin *m*

abierto, a *adj* ouvert(e); **a. de par en par** grand ouvert

abismal *adj* abyssal(e)

abismo *m* abîme *m*

ablandar *etr* **1.** ramollir. **2.** *fig* attendrir.
 ■ **ablandarse** *rpr* **1.** se ramollir.

2. *fig* s'attendrir

abofetear *etr* gifler

abogado, a *m, f* avocat *m, -e* *f*; **a. de oficio** avocat commis d'office

abolir *etr* abolir

abolladura *f* bosse *f*

abollar *etr* cabosser.

■ **abollarse** *rpr* se cabosser

abonado, a *m, f* abonné *m, -e* *f*

abonar *etr* **1.** payer, verser. **2.** *Agr* amender.

■ **abonarse** *rpr* **1.** (*prensa*) s'abonner (**a, à**). **2.** (*servicio*) prendre un abonnement (**a, à**)

abono *m* **1.** (*pase*) abonnement *m*. **2.** (*pago*) paiement *m*. **3.** *Agr* engrais *m*

abordar *etr* aborder
aborigen *adj* aborigène
aborrecer *etr* détester
abortar *ri* 1. (*de forma provocada*) avorter; (*de forma natural*) faire une fausse couche. 2. *fig* échouer. 3. *Inform* abandonner

aborto *m* (*provocado*) avortement *m*; (*natural*) fausse couche *f*

abotonar *etr* boutonner.

■ **abotonarse** *rpr* se boutonner

abrasar *l* *etr* brûler. **II** *ri* (*bebida*) être brûlant(e).

■ **abrasarse** *rpr* se brûler

abrazar *etr* 1. serrer dans ses bras.

2. (*abarcar*) comprendre

abrazo *m* accolade *f*; **un a./abrazos** (*en cartas*) je vous embrasse (très) affectueusement

abrebotellas *m* ouvre-bouteille *m*

abrecartas *m* coupe-papier *m*

abrelatas *m* ouvre-boîte *m*

abrevadero *m* abreuvoir *m*

abreviar *etr* & *ri* abrégier

abreviatura *f* abréviation *f*

abridor *m* 1. (*de botellas*) décapsuleur *m*. 2. (*de latas*) ouvre-boîte *m*

abrigar *l* *etr* 1. (*arropar*) couvrir.

2. *fig* (*idea, afecto*) nourrir. **II** *ri* tenir chaud.

■ **abrigarse** *rpr* se couvrir

abrigo *m* 1. manteau *m*. 2. (*lugar*) abri *m*

abril *m* avril *m*

abrir *l* *etr* 1. ouvrir. 2. (*luz*) allumer.

3. (*piernas*) écarter. **II** *ri* (*establecimiento*) ouvrir.

■ **abrirse** *rpr* (*sincerarse*) s'ouvrir (a, à)

abrochar *etr* (*botón*) boutonner; (*cinturón, cordones*) lacer.

■ **abrocharse** *rpr* (*botón*) boutonner; (*cinturón, cordones*) s'attacher

abrupto, *a* *adj* abrupt(e)

absolución *f* 1. *Der* acquittement *m*.

2. *Rel* absolution *f*

absoluto, *a* *adj* absolu(e). ♦ **en absoluto** *loc* *adv* pas du tout

absorbente *adj* absorbant(e)

absorber *etr* absorber

abstemio, *a* *adj* abtème

abstención *f* abstention *f*

abstenerse *rpr* s'abstenir (de, de)

abstracto, *a* *adj* abstrait(e)

absurdo, *a* *l* *adj* absurde. **II** **absurdo** *m* absurde *m*

abuelo, *a* *l* *m, f* grand-père *m*, grand-mère *f*. **II** **abuelos** *mpl* grands-parents *mpl*

abultado, *a* *adj* volumineux(euse)

abultar *l* *etr* gonfler. **II** *ri* (*hacer bulto*) être volumineux(euse), prendre de la place

abundancia *f* abondance *f*

abundante *adj* abondant(e)

abundar *ri* abonder

aburrido, *a* *l* *adj* 1. (*harto, que se aburre*) ennuyé(e). 2. (*que aburre*) ennuyeux(euse). **II** *m, f* ennuyeux *m*, -euse *f*

aburrimiento *m* ennui *m*

aburrir *etr* ennuyer.

■ **aburrirse** *rpr* s'ennuyer

abusar *ri* abuser (de, de)

abuso *m* abus *m*

acá *adv* (*lugar*) ici; **de a. para allá** ici et là

acabar *l* *etr* finir, terminer. **II** *ri* 1. finir; **a. de hacer algo** venir de faire qqch; **a. en** finir en. 2. *fig* (*destruir*) **a. con algo** (*cosa*) casser; **a. con alguien** en finir avec o se débarrasser de qqn.

■ **acabarse** *rpr* 1. se terminer. 2. *Loc*: ¡se acabó (lo que se daba)! *fam* c'est fini

acacia *f* acacia *m*

academia *f* 1. école *f*. 2. (*sociedad*) académie *f*

académico, *a* *l* *adj* académique.

II *m, f* académicien *m*, -enne *f*

acalorado, *a* *adj* 1. échauffé(e). 2. *fig* passionné(e)

acalorarse *rpr* s'échauffer

acampada *f* camping *m*

acampar *ri* camper

acantilado *m* falaise *f*

acápite *m* amer (*párrafo*) paragraphe *m*

acariciar *etr* caresser.

■ **acariciarse** *rpr* se caresser.
acaso *adv* peut-être: **por si a.** au cas où: **si a.** à la rigueur
acatar *rtr* 1. respecter. 2. (*obedecer*) obéir à
acceder *ri* accéder (a, à)
acceso *m* accès
accesorio, a l *adj* accessoire. **II** **accesorio** *m* accessoire *m*: (*de cocina*) ustensiles *mpl*
accidental *adj* accidentel(elle)
accidente *m* accident *m*: **a. de tráfico** accident de la route
acción *f* action *f*
accionar *rtr* actionner
aceite *m* huile *f*: **a. de girasol/de oliva** huile de tournesol/d'olive
aceiteras *fpl* huilier *m*
aceituna *f* olive *f*: **a. rellena** olive farcie
acelerador *m* Aut accélérateur *m*
acelerar *rtr* & *ri* accélérer.
 ■ **acelerarse** *rpr* s'emballer
acelga *f* bette *f*
acento *m* accent *m*: **a. agudo/circunflejo/grave** Gram accent aigu/circonflexe/grave
acentuar *rtr* accentuer.
 ■ **acentuarse** *rpr* s'accentuer
aceptar *rtr* accepter
acera *f* trottoir *m*: **ser de la otra a. o de la a. de enfrente** *despec* & *fam* être de la pédale
acerca ♦ **acerca de** *loc prep* au sujet de
acercar *rtr* rapprocher.
 ■ **acercarse** *rpr* se rapprocher (a, de)
acero *m* acier *m*: **a. inoxidable** acier inoxydable
acertar *rtr* 1. (*dar en el blanco*) atteindre. 2. (*adivinar*) trouver
achacar *rtr* imputer (a, à)
achaque *m* problème *m* de santé
acidez *f* 1. acidité *f*. 2. **a. (de estómago)** *Med* aigreurs *fpl* (d'estomac)
ácido, a l *adj* acide. **II** **ácido** *m* acide *m*
acierto *m* 1. (*al responder*) bonne réponse *f*. 2. (*éxito*) réussite *f*. 3. (*habilidad*) habilité *f*

aclaración *f* éclaircissement *m*
aclarar *l rtr* 1. éclaircir. 2. (*ropa*) rincer. **II** *v impers* (*tiempo*) s'éclaircir.
 ■ **aclararse** *rpr* comprendre
acné *m* acné *m*
acoger *rtr* recevoir.
 ■ **acogerse** *rpr* recourir (a, à)
acogida *f* accueil *m*
acomodador, a m, f placeur *m*. ouvreuse *f*
acomodar *rtr* 1. installer: (*espectador*) placer. 2. (*lugar*) aménager.
 ■ **acomodarse** *rpr* s'installer (**en, dans**): (*espectador*) se placer (**en, dans**)
acompañante *mf* 1. compagnon *m*. compagne *f*. 2. *Mús* accompagnateur *m*. -trice *f*
acompañar *rtr* accompagner
acondicionado, a *adj* aménagé(e): **aire a.** air conditionné
acondicionar *rtr* aménager
aconsejar *rtr* conseiller
acontecimiento *m* événement *m*
acoplar *rtr* 1. assembler. 2. *fig* adapter. 3. *Electr* accoupler.
 ■ **acoplarse** *rpr* 1. s'ajuster. 2. (*adaptarse*) s'entendre
acordar *rtr* décider.
 ■ **acordarse** *rpr* se souvenir (**de, de**). se rappeler (**de, de**)
acordeón *m* accordéon *m*
acorralar *rtr* traquer
acortar *rtr* 1. réduire. 2. (*tiempo*) écourter.
 ■ **acortarse** *rpr* (*días*) raccourcir
acosar *rtr* 1. (*perseguir*) traquer. 2. *fig* harceler
acostar *rtr* coucher.
 ■ **acostarse** *rpr* se coucher
acostumbrado, a *adj* 1. (*habitual*) habituel(elle). 2. (*habituado*) habitué(e)
acostumbrar *rtr* habituer (a, à).
 ■ **acostumbrarse** *rpr* s'habituer (a, à)
acre *l* *adj* âcre. **II** *m* **acre** *m*
acreditación *f* accréditation *f*
acreditar *rtr* 1. certifier. 2. (*embajador*) accréditer
acreeador, a l *adj* digne. **II** *m, f* créancier *m, -ère* *f*

acrobacia *f* acrobatie *f*
acrobata *mf* acrobate *mf*
acta *f* 1. (*de reunión*) procès-verbal
 2. (*certificado*) acte *m*
actitud *f* attitude *f*
activar *tr* activer; (*explosivo, mecanismo*) déclencher
actividad *f* activité *f*; **en a.** en activité
activo, a *adj* actif(ive); **en a.** en activité. **II** **activo** *m* Econ actif *m*
acto *m* 1. acte *m*; **en el a.** sur-le-champ. 2. (*ceremonia*) cérémonie *f*
actor, triz *m, f* acteur *m, -trice f*
actuación *f* 1. (*proceder*) conduite *f*. 2. (*papel*) rôle *m*. 3. (*interpretación*) jeu *m*
actual *adj* actuel(elle)
actualidad *f* actualité *f*
actuar *vi* 1. agir. 2. (*actor, cantante*) jouer
acuario *m* aquarium *m*
Acuario *m* Verseau *m*
acuático, a *adj* aquatique
acudir *vi* 1. aller. 2. (*para prestar ayuda*) arriver, venir. 3. (*recurrir*) faire appel (a, à)
acueducto *m* aqueduc *m*
acuerdo *m* accord *m*; **de a.** d'accord;
estar de a. être d'accord; **llegar a un a.** parvenir à un accord
acumular *tr* accumuler.
 ■ **acumularse** *rpr* (*cosas*) s'accumuler; (*personas*) se rassembler
acunar *tr* bercer
acupuntura *f* acupuncture *f*
acusado, a *adj & m, f* accusé(e)
acusar *tr* accuser
acústica *f* acoustique *f*
acústico, a *adj* acoustique
adaptación *f* adaptation *f*
adaptar *tr* adapter.
 ■ **adaptarse** *rpr* s'adapter (a, à)
adecuado, a *adj* adéquat(e), approprié(e)
adelantado, a *adj* avancé(e); (*reloj*) en avance; **pagar por a.** payer d'avance
adelantar *tr* 1. avancer. 2. (*dejar atrás*) dépasser; (*coche*) doubler. **II** *vi* (*progresar*) faire des progrès.
 ■ **adelantarse** *rpr* 1. (*anticiparse*) de-

vancer. 2. (*en el espacio*) s'avancer, avancer. 3. (*reloj*) avancer
adelante *adv* en avant; **en a.** désormais; **más a.** (*después*) plus tard; (*más allá*) plus loin; (*en un texto*) plus bas; **salir a.** *fig* s'en sortir. **II** **¡adelante!** *excl* (*¡sigue!*) en avant!; (*¡pasa!*) entrez!
adelanto *m* 1. progrès *m*. 2. (*de dinero, de hora*) avance *f*
adelgazar *tr* maigrir. **II** *tr* perdre
además *adv* en plus, de plus; **a.** de non seulement
adeudar *tr* 1. devoir. 2. Com débiter.
 ■ **adeudarse** *rpr* s'endetter
adhesivo, a *adj* adhésif(ive). **II** **adhesivo** *m* autocollant *m*
adición *f* dépendance *f*
adición *f* addition *f*
adicto, a *adj* dépendant(e)
adiestrar *tr* (*animal*) dresser; (*persona*) entraîner
adiós *Int* adieu *m*. **II** **¡adiós!** *excl* au revoir!
adivinanza *f* devinette *f*
adivinar *tr* deviner
adivino, a *m, f* devin *m, -eresse f*
adjetivo, a *adj* adjectif(ive). **II** **adjetivo** *m* Gram adjectif *m*
administración *f* administration *f*
administrar *tr* administrer; (*empresa, paga*) gérer.
 ■ **administrarse** *rpr* gérer son budget
admiración *f* 1. admiration *f*. 2. (*signo ortográfico*) point *m* d'exclamation
admirar *tr* 1. admirer. 2. (*asombrar*) étonner
admisión *f* admission *f*
admitir *tr* admettre, accepter
adolescente *adj & mf* adolescent(e)
adonde *adv* où
adónde *adv* interr où
adondequiera *adv* n'importe où
adopción *f* adoption *f*
adoptar *tr* adopter
adoquin *m* pave *m*
adorar *tr* adorer

adornar *tr* décorer
adorno *m* décoration *f*
adosado, *a* *adj* jumeau(elle)
adquirir *tr* acquérir
adquisición *f* acquisition *f*
adquisitivo, *a* *adj* acquisitif(ive)
adrede *adv* exprès
aduana *f* douane *f*
adulterar *tr* (hecho) dénaturer; (alimento, vino) frelater
adulterio *m* adultère *m*
adulto, *a* *adj* & *m*, *f* adulte
adverbio *m* Gram adverbe *m*
adversario, *a* *adj* & *m*, *f* adversaire
adversidad *f* adversité *f*
advertencia *f* avertissement *m*
advertir *tr* 1. (notar) remarquer. 2. (avisar) avertir, prévenir
aéreo, *a* *adj* aérien(enne)
aeroplano *m* aéroplane *m*
aeropuerto *m* aéroport *m*
aerosol *m* aérosol *m*
afán *m* 1. (ahínco) ardeur *f*. 2. (deso) soif *f*
afectado, *a* *l adj* 1. affecté(e): (por enfermedad) atteint(e). 2. (amanerado) maniéré(e). *ll m*, *f* (por accidente) victime *f*; (por catástrofe) sinistré *m*, -e *f*
afectar *tr* affecter, toucher
afecto *m* affection *f*
afectuoso, *a* *adj* affectueux(euse)
afeitar *tr* raser.
afeitarse *rpr* se raser
afeminado, *a* *adj* efféminé(e)
afición *f* 1. goût *m*. 2. (personas) fans *mpl*
aficionado, *a* *adj* & *m*, *f* amateur
aficionar *tr* attacher (a, à).
aficionarse *rpr* prendre goût (a, à)
afilado, *a* *adj* 1. (fino) affilé(e). 2. (cuchillo) aiguisé(e); (lápiz) taillé(e)
afilalápices *m* taille-crayon *m*
afilar *tr* (cuchillo) aiguiser; (lápiz) tailler
afiliado, *a* *m*, *f* affilié *m*, -e *f*
afiliarse *rpr* s'affilier (a, à)
afin *adj* analogue
afirmación *f* affirmation *f*
afirmar *tr* affirmer.

afirmarse *rpr* se confirmer
afligir *tr* affliger.
afligirse *rpr* être affligé(e)
aflojar *l tr* 1. desserrer. 2. *fam* (dinero) filer. *ll vi* 1. (viento) tomber; (tormenta) se calmer. 2. *fig* céder
afluente *m* affluent *m*
afónico, *a* *adj* aphone
aforo *m* 1. capacité *f*. 2. (de barco) jaugeage *m*
afortunado, *a* *l adj* 1. (persona) chanceux(euse). 2. (encuentro, hecho) heureux(euse). *ll m*, *f* (en el juego) gagnant *m*, -e *f*
Africa Afrique *f*
africano, *a* *l adj* africain(e). *ll m*, *f* Africain *m*, -e *f*
afrodisíaco, *a*, **afrodisiaco**, *a* *l adj* aphrodisiaque. *ll afrodisiaco* *m* aphrodisiaque *m*
afrontar *tr* 1. (hacer frente) affronter. 2. (confrontar) confronter
after shave *adj* & *m* après-rasage
aftersun *adj* & *m* après-soleil
afuera *l adv* dehors. *ll afueras* *fp* las afueras la banlieue *f*, les environs *mpl*
agachar *tr* baisser.
agacharse *rpr* se baisser
agarrado, *a* *adj* *fam* radin(e)
agarrar *l tr* 1. (asir) saisir. 2. *fam* (pillar) attraper. *ll vi* (planta) prendre.
agarrarse *rpr* 1. (sujetarse) s'accrocher (a, à). 2. *fig* se raccrocher. 3. (comida) attacher
agencia *f* 1. agence *f*; **a. de viajes** agence de voyages. 2. (sucursal) succursale *f*
agenda *f* agenda *m*
agente *mf* agent *m*
ágil *adj* agile
agilidad *f* agilité *f*
agitar *tr* 1. agiter. 2. *fig* troubler.
agitarse *rpr* s'agiter
aglomeración *f* agglomération *f*; (de gente) foule *f*
agonía *f* agonie *f*
agonizar *vi* agoniser
agosto *m* août *m*; **hacer su a.** *fig* & *fam* faire son beurre

agotado, a *adj* épuisé(e)
agotar *tr* épuiser.
 ■ **agotarse** *ep* s'épuiser
agradable *adj* agréable
agradecer *tr* 1. (*dar las gracias*) remercier; **se lo agradezco mucho** je vous en remercie beaucoup. 2. (*estar agradecido*) être reconnaissant(e)

agrandar *tr* agrandir.
 ■ **agrandarse** *ep* s'agrandir
agrario, a *adj* agricole
agrarar *tr* aggraver.
 ■ **agravarse** *ep* s'aggraver
agredir *tr* agresser
agregar *tr* ajouter (a. à)
agresión *f* agression *f*
agricultor, a *m, f* agriculteur *m, -trice* *f*

agricultura *f* agriculture *f*
agrijo, **agrija** *adj* aigre
agrupación *f* 1. groupe *m*. 2. (*concentración*) regroupement *m*
agrupar *tr* regrouper.

■ **agruparse** *ep* se regrouper
agua *f* 1. eau *f*; **a. corriente/del grifo**/potable eau courante/du robinet/potable; **a. de colonia** eau de cologne; **a. destilada/oxigenada** eau distillée/oxygénée; **a. dulce/salada** eau douce/salée; **a. mineral (con/sin gas)** eau minérale (gazeuse/non gazeuse). 2. *Loc*: **claro como el a.** clair comme l'eau de roche; **estar con el a. al cuello** avoir la corde au cou; **hacersele a. la boca** faire venir o avoir l'eau à la bouche; **quedar algo en a. de borrajas** s'en aller en eau de boudin; **romper aguas** perdre les eaux. 3. **aguas** *fp* (*de río, de mar*) eaux *fp*; **aguas termales** eaux thermales; **aguas territoriales o jurisdiccionales** eaux territoriales. 4. (*de tejado*) pente *f*

aguacate *m* 1. (*fruto*) avocat *m*. 2. (*árbol*) avocatier *m*

aguantar *l* *tr* 1. (*sujetar*) tenir. 2. (*tolerar*) supporter. 3. (*reprimir*) retenir. **II** *ci* résister.

■ **aguantarse** *ep* 1. (*reprimirse*) se retenir. 2. (*resignarse*) faire avec; **¡que se aguante!** tant pis pour lui!

aguar *tr* 1. (*liquido*) couper; (*café*) noyer. 2. *fig* (*estropear*) gâcher, gâter; (*fiesta*) troubler

aguardar *tr* être dans l'attente de, attendre

aguardiente *m* eau-de-vie *f*
agudeza *f* 1. (*de dolor, sentidos*) acuité *f*. 2. *fig* perspicacité *f*; (*dicho*) mot *m* d'esprit

agudo, a *adj* 1. (*afilado*) pointu(e). 2. (*más intenso*) aigu(ué); (*olor, sabor*) fort(e). 3. (*perpicaz*) vil(vive). 4. (*rista*) perçant(e). 5. *fig* (*ingenioso*) spirituel(elle)
agujón *m* 1. (*de insecto*) dard *m*, aiguillon *m*. 2. (*de planta*) épine *f*

águila *f* aigle *m*; **á. real** aigle royal o imperial

aguja *f* aiguille *f*; **a. de marear** o **de bitacora** *Naut* boussole; **a. hipodérmica** seringue *f*/hypodermique; **buscar una a. en un pajar** *fig & fam* chercher une aiguille dans une botte

agujerear *tr* percer, faire des trous.

■ **agujerearse** *ep* trouver
agujero *m* trou *m*; **a. de ozono** trou dans la couche d'ozone; **a. negro** *Astron* trou noir

ah *excl* ah!

ahi *adv* là, là-bas; **a. está** le voilà; **lo encontrarás a.** tu le trouveras là-bas; **¡a. es nada!** il faut le faire!; **de a. que d'où** le fait que; **he a. voilà**; **por a.** (*cantidad*) à peu près; (*lugar*) par là

ahogado, a *l* *adj* 1. noyé(e). 2. (*sin respiración*) asphyxié(e). 3. (*roz*) étouffé(e). **II** *m, f* noyé *m, -e* *f*

ahogar *tr* 1. étouffer. 2. (*en el agua*) noyer. 3. (*estrangular*) étrangler.

■ **ahogarse** *ep* 1. (*por asfixia*) s'étouffer. 2. (*en el agua*) se noyer

ahora *conj* mais; **ahora...** a. soit... soit; **a. hora**, **a. rie** soit il pleure, soit il rit; **a. bien** or

ahora *adv* 1. maintenant; **desde a.** dès à présent; **por a.** pour l'instant. 2. (*dentro de poco*) tout de suite; **a. voy** j'arrive tout de suite; **a. mismo** tout de suite; **¡hasta a.!** à tout de suite!. à bientôt!

ahorita, ahoritita *adv amer fam* tout de suite

ahorrar *ctr économiser, épargner.*

■ **ahorrarse** *rpr (esfuerzos, sacrificios)* s'épargner: (*problemas*) s'éviter

ahorro *m* 1. épargne *f*. 2. ahorros *mpl* économies *fpl*

ahuyentar *ctr* 1. faire fuir. 2. *fig (apartar)* chasser

aire *m* 1. air *m*: **a. acondicionado** air conditionné. 2. (*garbo*) allure *f*. 3. *Loc*: **a. mi/tu/etc a.** à *ma/ta/etc* guise: **al a. libre** en plein air: **cambiar de aires** *fig* changer d'air: **estar en el a.** *fig (pendiente)* être en suspens: **Radio** être sur les ondes: **tener a. de** avoir l'air de: **tener un a. con** ressembler à: **tomar el a.** prendre l'air: **vivir del a.** *fig & fam* vivre de l'air du temps. 4. **aires** *mpl (presunción)* airs *mpl*: **darse aires** se donner de grands airs

aírear *ctr* 1. aérer. 2. *fig (contar)* ébruiter.

■ **aírcarse** *rpr* prendre l'air

aislante *I adj* isolant(e). **II m** isolant *m*

aislar *ctr* isoler

ajá *excl fam* voilà!

ajedrez *m* échecs *mpl*

ajeno, a *adj* 1. d'autrui. 2. (*impropio*) contraire (**a.**, à), étranger(ère) (**a.**, à)

ajo *m* ail *m*: **a. blanco** *Calin* sorte de soupe à l'ail: **estar en el a.** *fig & fam* être dans le coup

ajuar *m (de noria)* trousseau *m*

ajustar *I rtr* 1. ajuster. 2. (*apretar*) serrer. 3. (*reloj, cuenta*) régler. 4. (*precio*) négocier. **II ri (rentana, puerta)** cadrer.

■ **ajustarse** *rpr* s'adapter (**a.**, à)

ajuste *m* 1. ajustage *m*: (*de mecanismo*) réglage *m*. 2. (*de precio, salario*) ajustement *m*. 3. **a. de cuentas** *fig* règlement *m* de comptes

al *contr a + el*

ala *I f* 1. aile *f*: **a. delta** *Dep* delta-plane *m*. 2. (*de sombrero*) bord *m*. 3. *Loc*: **abuecar el a.** *fam* mettre les voiles, débarrasser le plancher: **cortar las alas**

a alguien *fam* mettre des bâtons dans les roues à qqn. **II mf** *Dep* ailier *m*

alabanza *f* louange *f*

alabar *ctr* vanter, louer

alacena *f* placard *m* à provisions

alambrada *f* grillage *m*

alambre *m* fil *m* de fer

álamo *m* peuplier *m*

alargador *m* rallonge *f*

alargar *ctr* 1. allonger, rallonger. 2. (*estancia, plazo*) prolonger. 3. (*dar*) passer: **alárgame ese libro** passe-moi ce livre.

■ **alargarse** *rpr (días)* rallonger: (*discurso, reunión*) se prolonger

alarma *f* 1. alarme *f*: **a. de incendios** avertisseur *m* d'incendie: **dar la a.** donner/sonner l'alarme. 2. *Mil* alerte *f*: **falsa a.** fausse alerte

alba *f* aube *f*

albanés, esa *I adj* albanais(e). **II m, f** Albanais *m, -e f*. **III albanés** *m* *Ling* albanais

Albania Albanie *f*

albañil *m* maçon *m*

albatros *m* albatros *m*

albergar *rtr* 1. (*personas*) héberger, loger. 2. (*sentimientos*) nourrir.

■ **albergarse** *rpr* loger

albergue *m* hébergement *m*: (*de montaña*) refuge *m*: **a. de juventud** o **juvenil** auberge *f* de jeunesse

albóndiga *f* boulette *f* (de viande o de poisson)

alborotar *I ri* faire du tapage. **II rtr** 1. troubler. 2. (*desordenar*) mettre sens dessus dessous.

■ **alborotarse** *rpr* s'affoler, se troubler

alboroto *m* 1. tapage *m*, vacarme *m*. 2. (*confusión*) agitation *f*. 3. (*motín*) émeute *f*

álbum *m* album *m*

alcachofa *f* artichaut *m*

alcalde, esa *m, f* maire *mf*

alcance *m* portée *f*: **a. mi/tu/etc a.** à *ma/ta/etc* portée: **al a. de** à portée de: **al a. de la mano** à portée de (la) main: **de pocos alcances (persona)** limité intellectuellement

alcantarilla *f* égout *m*

alcanzar *l* *etr* **1.** atteindre; (*persona*) rattraper, rejoindre. **2.** (*coger, agarrar*) attraper. **3.** (*dar*) passer; **alcánzame la sal** passe-moi le sel. **4.** (*lograr*) obtenir. **II** *ei* **1.** (*ser suficiente*) **a.** para algo suffire pour qqch. **2.** (*poder*) **a.** a algo arriver à qqch/à faire qqch

alcaparra *f* (*fruto*) câpre *f*; (*arbusto*) câprier *m*

alcoba *f* chambre *f* à coucher

alcohol *m* alcool *m*; **a. de quemar** alcool à brûler

alcohólico, a *l* *adj* **1.** (*bebida*) alcoolisé(e). **2.** (*persona*) alcoolique. **II** *m, f* alcoolique *mf*; **alcohólicos anónimos** ligue *f* des alcooliques anonymes

alcoholismo *m* alcoolisme *m*

alcornoque *m* **1.** chène-ligè *m*. **2.** *fig* (*persona*) emporté *m, -e f*

aldea *f* petit village *m*; **a. global** village planétaire

alegrar *etr* **1.** faire plaisir. **2.** *fig* (*casa*) égayer.

■ **alegrarse** *ep* se réjouir, être content(e)

alegre *adj* **1.** gai(e), joyeux(euse); (*noticia*) heureux(euse). **2.** (*que causa alegría*) réjouissant(e). **3.** *fam* (*por el alcohol*) gai(e)

alegría *f* **1.** joie *f*, gaieté *f*. **2.** *fig* (*irresponsabilidad*) légèreté *f*

alejado, a *adj* éloigné(e) (*de, de*)

alejar *etr* éloigner, écarter.

■ **alejarse** *ep* s'éloigner, s'écarter
aleluya *l* *m o f* *Rel* Alléluia *m, II* ;aleluya: excl alléluia!

alemán, ana *l* *adj* allemand(e). **II** *m, f* Allemand *m, -e f*. **III** **alemán** *m* *Ling* allemand *m*

Alemania Allemagne *f*

alergia *f* allergie *f*

alérgico, a *adj* allergique

alerta *l* *ade* sur ses gardes, en alerte; **estar a.** être sur ses gardes, être sur le qui-vive; **poner en a.** mettre en alerte. **II** *f* alerte *f*; **a. roja** alerte rouge. **III** ;alerta! excl alerte!

aleta *f* **1.** nageoire *f*. **2.** (*de buzo*) palme *f*. **3.** (*de nariz, de coche*) aile *f*

alfabético, a *adj* alphabétique

alfabetizar *etr* alphabétiser

alfabeto *m* alphabet *m*; **a. Braille** alphabet braille

alfarero, a *m, f* potier *m*

alfil *m* *Ajedr* fou *m*

alfiler *m* épingle *f*; **a. de corbata** épingle de cravate; **no caber un a.** *fig & fam* être plein à craquer

alfombra *f* tapis *m*; **a. de baño** tapis de bain

alga *f* algue *f*

álgebra *f* algèbre *f*

algo *l* *pron* quelque chose: **hay a. en el bolsillo** il y a quelque chose dans la poche; **a. de un peu de;** **a. es a.** c'est mieux que rien; **¿a. más?** c'est tout?; **por a. será** il y a certainement une raison. **II** *adv* un peu, légèrement; **es a. difícil** c'est un peu difficile

algodón *m* **1.** coton *m*; **criado entre algodones** *fig* élevé dans du coton. **2. a. de azúcar** barbe *f* à papa

alguien *pron* quelqu'un; **ha llegado a.** quelqu'un est arrivé; **creerse a.** se prendre pour quelqu'un

algún *adj* *indef* → **alguno**

alguno, a *l* *adj* **1.** (*indeterminado*) un, une, quelques; **algún día** un jour; **algunas personas** quelques personnes; **en algunos momentos** quelquefois. **2.** (*ninguno*) aucun(e); **no tiene interés a.** cela n'a aucun intérêt. **II** *pron* *indef* l'un, l'une, quelques-uns, quelques-unes; **alguna de mis amigas** l'une de mes amies; **algunos de los presentes** quelques-unes des personnes présentes; **¿quieres a.?** tu en veux un?

aliado, a *adj* allié(e)

alianza *f* alliance *f*

aliar *etr* allier.

■ **aliarse** *ep* s'allier

aliento *m* **1.** haleine *f*, souffle *m*; **recobrar el a.** reprendre haleine *o* son souffle; **sin a.** hors d'haleine. **2.** *fig* (*ánimo*) courage *m*

aligerar *l* *etr* **1.** alléger. **2.** accélérer; (*paso*) hâter. **II** *ei* *fam* se dépêcher

alimentación *f* alimentation *f*

alimentar *l* *tr* nourrir. **II** *vi* être nourissant(e).

■ **alimentarse** *rpr* se nourrir (con o de, de)

alimentario, *a* *adj* alimentaire

alimento *m* nourriture *f*, aliment *m*

alinearse *tr* 1. aligner. 2. *Dep* faire jouer.

■ **alinearse** *rpr* 1. s'aligner. 2. *Dep* faire partie, entrer

alinarse *tr* assaisonner

alisar *tr* lisser.

■ **alisarse** *rpr* se lisser

aliviar *tr* (*dolor*) calmer; (*ánimo*) apaiser; (*carga*) alléger

alivio *m* soulagement *m*; **de a.** *fig* & *fam* terrible

allá *adv* 1. là-bas; **más a.** plus loin; **más a. de** au-delà de. 2. (*tiempo*) vers; **a. por** vers

alli *adv* là, là-bas; **a. están** les voilà; **te espero a.** je t'attends là-bas

alma *f* 1. âme *f*; **a. gemela** âme soeur.

2. (*núcleo*) cœur *m*. 3. *Loc.* **caérsele a** alguien *el a.* a los pies s'effondrer; **estar con o tener el a.** en *vilo* bouillir d'impatience; **llegarle algo a** alguien *al a.* aller droit au cœur de qqn; **no haber un a.** ne pas y avoir un chat; **no poder alguien con su a.** être à bout de forces

almacén *m* magasin *m*; **grandes almacenes** grand magasin

almacenar *tr* 1. stocker. 2. *fig* (*reunir*) collectionner, accumuler

almeja *f* clovisse *f*

almendra *f* amande *f*

almibar *m* sirop *m*; **en a.** au sirop

almidón *m* amidon *m*

almidonar *tr* amidonner, empeser

almirante *m* amiral *m*

almohada *f* oreiller *m*; **consultar**

algo con la a. *fig* la nuit porte conseil

almorzar *l* *tr* manger au déjeuner.

II *vi* déjeuner

almuerzo *m* déjeuner *m*

aló excl *amer* (*al teléfono*) allô?

alojamiento *m* logement *m*

alojar *tr* loger.

■ **alojarse** *rpr* 1. loger. 2. (*bala, proyectil*) se loger

alpargata *f* espadrille *f*

alpinismo *m* alpinisme *m*

alpinista *mf* alpiniste *mf*

alpino, *a* *adj* alpin(e)

alquilar *tr* louer.

■ **alquilarse** *rpr* se louer; (*casa, oficina*) être à louer; **se alquila** à louer

alquiler *m* 1. (*acción*) location *f*; **de a.** en location; (*coches*) de location; (*pisos, cosas*) à louer. 2. (*precio*) loyer *m*

alquitrán *m* goudron *m*

alrededor *l* *adv* autour. **II** **alrededores** *mpl* environs *mpl*, alentours *mpl*.

◆ **alrededor de** *loc prep* 1. (*en torno a*) autour de. 2. (*aproximadamente*) environ

alta *f* 1. bulletin *m* de sortie; **dar de a. o el a.** donner l'autorisation de reprendre le travail. 2. (*documento*) autorisation *f* de sortie. 3. (*en organismo, club*) inscription *f*; **dar de a.** inscrire

altar *m* autel *m*; **a. mayor** maître-autel *m*

altavoz *m* haut-parleur *m*

alteración *f* 1. altération *f*. 2. (*excitación*) agitation *f*

alterar *tr* 1. modifier. 2. (*perturbar*) troubler. 3. (*estropear*) altérer.

■ **alterarse** *rpr* 1. (*perturbarse*) se troubler. 2. (*estropearse*) se détériorer

alternar *l* *tr* faire alterner. **II** *vi* (*relacionarse*) fréquenter.

■ **alternarse** *rpr* 1. (*en el tiempo*) se relayer. 2. (*en el espacio*) alterner

alternativa *f* alternative *f*

alteza *f* altesse *f*; **su a. real** votre altesse royale

altibajos *mpl* 1. (*del terreno*) irrégularités *fpf*. 2. *fig* (*de la vida*) les hautes et les bas *mpl*

altipampa *f* *amer* haut plateau *m*

altitud *f* altitude *f*

alto, *a* *l* *adj* 1. haut(e); (*persona, árbol*) grand(e). 2. (*precio, clase*) élevé(e); (*calidad*) supérieur(e). 3. (*música, voz*) fort(e). **II** **alto** *m* 1. hauteur *f*. 2. (*interrupción*) halte *f*; **hacer un a.** faire une

halte. 3. *Loc: pasar por a.* passer sous silence; *por todo lo a.* en grand. III *adr 1.* (*arriba*) haut. 2. (*con roz fuerte*) fort. IV *¡alto!* excl halte!

altura *f* 1. hauteur *f*, haut *m*. 2. (*altitud*) altitude *f*. 3. (*nivel, rador*) niveau *m*: a la a. de au niveau de. 4. *Loc: a estas alturas* à cette date, à l'heure actuelle

alubia *f* haricot *m*
alucinación *f* hallucination *f*
alud *m* avalanche *f*
aludir *ri* (*sin mencionar*) faire allusion (a, à): (*mencionar*) parler (a, de)
alumbrado *m* éclairage *m*
alumbrar *tr* & *ri* (*aluminar*) éclairer
aluminio *m* aluminium *m*
alumno, a *m, f* élève *mf*
alusión *f* allusion *f*: **hacer a.** faire allusion

alza *f* hausse *f*: **en a.** en hausse
alzar *tr* lever. élever.
 ■ **alzarse** *rpr 1.* se lever; (*del sueto*) se relever. 2. *fig* (*sublevarse*) se soulever
ama *f* 1. maîtresse *f*, propriétaire *f*: **a. de casa** maîtresse de maison. 2. (*jefta*) patronne *f*. 3. **a. de ería** nourrice *f*
amabilidad *f* amabilité *f*
amable *adj* aimable
amaestrar *tr* dresser
amamantar *tr* allaiter
amanecer *m* lever *m* du jour
amanecer *v* *impers* commencer à faire jour, se lever
amansar *tr 1.* dompter. 2. *fig* (*persona*) calmer.

■ **amansarse** *rpr* se calmer
amante *mf 1.* amant *m*, maîtresse *f*. 2. *fig* (*aficionado*) amoureux *m*. -euse *f*
amapola *f* coquelicot *m*
amar *tr* aimer
amargar *l* *tr 1.* donner un goût amer à. être amer. 2. *fig* (*estropear*) gâcher. II *ri* être amer.

■ **amargarse** *rpr fig* (*persona*) s'aggraver
amargo, a *adj* amer(amère)
amarillo, a *l* *adj* jaune. II **amarillo** *m* jaune *m*

amarra *f* amarre *f*: **largar o soltar amarras** larguer o lacher les amarres

amarrar *tr 1.* Naut amarrer. 2. (*sujetar*) attacher

amarre *m* amarrage *m*
amasar *tr 1.* pétrir. 2. *fig & fam* (*fortuna*) amasser. 3. *Constr* gâcher

amateur *adj & mf* amateur
amazona *f 1.* Mit amazone *f*. 2. *fig* (*jinete*) cavalière *f*

ámbar *m 1.* ambre *m*. 2. (*de semáforo*) orange *m*
ambición *f* ambition *f*

ambicioso, a *adj & m.* *f* ambitieux(euse)
ambientador *m* désodorisant *m*

ambiente *l* *adj* ambient(e). II *m 1.* air *m*, atmosphère *f*: **medio a.** environnement *m*. 2. (*entorno*) milieu *m*. 3. (*animación*) ambiance *f*

ámbito *m 1.* enceinte *f*. 2. (*entorno*) milieu *m*

ambos, as *l* *adj* les deux. II *pron* tous les deux (toutes les deux)

ambulancia *f* ambulance *f*
ambulante *adj* ambulant(e): **vendedor a.** marchand ambulant

ambulatorio *m* dispensaire *m*
amén *m* amen *m*: **a. de** outre. en plus de

amenaza *f* menace *f*
amenazar *tr* menacer
amenizar *tr* égayer

ameno, a *adj* agréable
América Amérique *f*: **A. Central/del Norte/del Sur** Amérique centrale/du Nord/du Sud

americana *f* veste *f*
americanismo *m* Lang américain(e) *m*

americano, a *l* *adj* américain(e). II *m, f* Américain *m, f*

amerindio, a *l* *adj* amérindien(enne). II *m, f* Amérindien *m, f*

ameritar *tr* amer (*merecer*) mériter
amigdala *f* Anat amygdale *f*
amigo, a *l* *adj* ami(e). II *m, f 1.* ami *m, f*: **hacerse a. de** devenir ami avec. 2. **falso a.** Gram faux ami

amistad *f* 1. amitié *f*; **hacer o trabar a. (con)** lier amitié (avec), se lier d'amitié (avec). 2. **amistades** *fppl* amis *mpl*, relations *fppl*

amnesia *f* amnésie *f*

amnistía *f* amnistie *f*

amo *m* 1. maître *m*, propriétaire *m*; **ser el a. del cotarro** *fam* conduire o mener le bal. 2. (*jefe*) patron *m*

amonestación *f* 1. réprimande *f*. 2. *Dep* avertissement *m*. 3. **amonestaciones** *fppl* bans *mpl*

amoniaco, amoniaco *m* ammoniac *m*

amontonar *tr* 1. entasser. 2. (*reunir*) accumuler, amasser.

■ **amontonarse** *ep* 1. (*personas*) se masser. 2. (*problemas, trabajo*) s'accumuler

amor *m* amour *m*; **a. propio** amour-propre *m*; **de o con mil amores** *fam* très volontiers, avec grand plaisir; **hacer el a.** faire l'amour; **por a. al arte** pour l'amour de l'art; **¡por el a. de Dios!** pour l'amour de Dieu!

amordazar *tr* bâillonner

amoroso, a *adj* aimant(e), affectueux(euse)

amortiguador, a *l adj* amortissant(e).

II amortiguador *m* *Aut* amortisseur *m*

amortiguar *tr* amortir

amparar *tr* protéger.

■ **ampararse** *rpr* se protéger (*de, de o* contre)

amparo *m* 1. protection *f*. 2. (*refugio*) abri *m*; **al a. de** (*lluvia, desastre*) à l'abri de; (*persona, ley*) sous la protection de

ampliación *f* 1. agrandissement *m*; (*de plazo*) prolongation *f*; (*de negocio*) développement *m*; (*de un acuerdo*) élargissement *m*. 2. (*de cantidad*) augmentation *f*; **a. de capital** *Econ* augmentation de capital. 3. (*cosa añadida*) extension *f*

ampliar *tr* 1. agrandir; (*plazo*) prolonger; (*negocio*) développer; (*acuerdo*) élargir. 2. (*cantidad*) augmenter

amplificador *m* amplificateur *m*

amplio, a *adj* 1. (*habitación*) grand(e); (*calle*) large. 2. (*ropa*) ample. 3. (*mundo*) vaste. 4. *fig* (*conocimientos*) étendu(e)

amplitud *f* 1. largeur *f*, grandeur *f*; **a. de miras** largeur *f* d'esprit. 2. *fig* (*de conocimientos*) étendue *f*

ampolla *f* ampoule *f*; **levantar ampollas** *fig* contrarier

amueblar *tr* meubler

amuleto *m* amulette *f*

anal *l adj* *Aut* anal(e). **II anales** *mpl* annales *fppl*

analfabeto, a *adj & m, f* analphabète

analgésico *m* analgésique *m*

análisis *m* analyse *f*; **a. de sangre** analyse *f* de sang

analítico, a *adj* analytique *f*

analizar *tr* analyser

ananá, ananá *m* ananas *m*

anaranjado, a *adj* orangé(e)

anarquía *f* anarchie *f*

anárquico, a *adj* anarchique

anarquista *adj & mf* anarchiste

anatomía *f* anatomie *f*

anca *f* croupe *f*; **ancas de rana** cuis-ses *fppl* de grenouilles

ancho, a *l adj* large; **a mis/tus/etc**

anchas *fig* à mon/ton/etc aise. **II ancho** *m* largeur *f*; **a lo a. (de)** sur toute la largeur (de)

anchova *f* anchois *m*

anchura *f* largeur *f*

anciano, a *l adj* âgé(e). **II m, f** personne fâgée

ancla *f* ancre *f*; **echar/levar anclas** jeter/lever l'ancre

andar¹ *m* démarche *f*, allure *f*

andar² *l ri* 1. marcher. aller à pied. 2. (*negocio, maquina, asunto*) marcher, aller. 3. (*estar*) être; **anda mal de tiempo** il est à court de temps. 4. **a. en** (*trámites, negocios*) s'occuper de, être dans; (*líos*) être mêlé(e) à. 5. *Loc*: **¡anda!** (*ánimo*) allez!; (*sorpresa*) oh là là!, non!; **¡anda yal** c'est pas vrai!; **todo se andará** chaque chose (vient) en son temps. **II** *tr* parcourir; **a. dos kilómetros** parcourir deux kilomètres.

■ **andarse** *vpr* (*obrar*) **andarse con rodeos/cuidado** *v* aller par quatre chemins/faire attention

andén *m* quai *m*

anécdota *f* anecdote *f*

anemia *f* *Med* anémie *f*

anestesia *f* *Med* anesthésie *f*

anexo, a *I adj* (*edificio*) annexe; (*documento*) joint(e), adjoint(e). **II anexo** *m* annexe *f*

anfetamina *f* *Farm* amphétamine *f*

anfíbios *mpl* *Zool* amphibiens *mpl*

anfiteatro *m* amphithéâtre *m*

anfitrión, ona *m, f* hôte *m, -esse* *f*

ánfora *f* amphore *f*

ángel *m* ange *m*; **a. custodio** *o de la guarda* ange gardien; **tener á.** *fig* avoir du charme

angelical, angélico, a *adj* angélique

angina *f* *Med* angine *f*; **tener anginas** avoir mal à la gorge

anglosajón, ona *I adj* anglo-saxon(onne). **II m, f** Anglo-saxon *m, -onne* *f*

anguila *f* anguille *f*

ángulo *m* angle *m*; **á. agudo/recto** angle aigu/droit

angustia *f* angoisse *f*

angustiado, a *adj* angoissé(e)

angustiar *tr* angoïsser.

■ **angustiar** *vpr* s'angoïsser

anhelar *tr* briguer

anhelo *m* désir *m*

anidar *vi* faire son nid, nicher

anilla *f* **1.** anneau *m*. **2.** *anillas* *fppl* *Gimn* anneaux *mpl*

anillo *m* bague *f*; **a. de boda** alliance *f*; **venir algo como a. al dedo** *fig* venir qqch à point, venir qqch fort à propos

animación *f* animation *f*

animado, a *adj* **1.** animé(e). **2.** (*con buen ánimo*) en pleine forme; (*direrido*) drôle

animal *I adj* **1.** animal(e). **2.** *fig & fam* (*persona*) brute. **II mf** *fig & fam* (*persona*) brute *f*. **III m** animal *m*

animar *tr* **1.** encourager. **2.** (*avivar*) animer.

■ **animarse** *vpr* **1.** (*alegrarse*) s'animer. **2.** (*atreverse*) se décider (a. à)

ánimo *I m* **1.** courage *m*; estado de á. état d'esprit; **dar ánimos a alguien** encourager qq; **tener ánimos (para)** être d'humeur (à), sentir le courage (de). **2.** (*intención*) **con á. de** avec l'intention de; **sin á. de** sans intention de. **II ¡ánimo!** *excl* courage!

aniquilar *tr* anéantir

anis *m* **1.** (*planta*) anis *m*. **2.** (*licor*) = pastis *m*

aniversario *m* anniversaire *m*

ano *m* *Anat* anus *m*

anoche *ade* hier soir, la nuit dernière

anochece *1 m* crépuscule *m*; **al a.** à la tombée de la nuit

anochece *2 v* *impers* faire nuit; **cuando anochece** lorsque la nuit tombe

anonimato *m* anonymat *m*

anónimo, a *I adj* anonyme. **II anónimo** *m* lettre *f* anonyme

anorexia *f* *Med* anorexie *f*

anotación *f* note *f*, annotation *f*

anotar *tr* noter; (*texto*) annoter

ansia *f* **1.** soif *f* de. **2.** (*ansiedad*) anxiété *f*; (*angustia*) angoisse *f*

ansiar *tr* être avide de, désirer ardemment

ansiedad *f* anxiété *f*

antártico, a *adj* antarctique

ante *1 m* **1.** (*piel curtida*) daim *m*. **2.** (*animal*) élan *m*

ante *2 prep* **1.** devant. **2.** (*problema, situación*) face au, face à la. ♦ **ante todo** *loc adv* avant tout

anteanoche *adv* avant-hier soir

anteayer *adv* avant-hier

antebrazo *m* *Anat* avant-bras *m*

antecedente *I adj* précédent(e). **II m** **1.** précédent *m*. **2.** *antecedentes* *mpl*

antecedents *mpl*; *Der* *antecedentes penales* casier *m* judiciaire; **poner a alguien en antecedentes** (*informar*) aviser

anteceder *tr* précéder

antecesor, a *m, f* prédécesseur *m*

antelación *f* anticipation *f*; **con a.** à l'avance

antena *f* antenne *f*; **a. parabólica** antenne parabolique
anteojos *mpl* 1. jumelles *fpf*. 2. *amer* (*gafas*) lunettes *fpf*
antepasado, *a m, f* ancêtre *mf*
antepenúltimo, *a adj & m, f* antépénultième
anterior *adj* 1. d'avant, précédent(e). 2. (*delantero*) antérieur(e); (*fila*) de devant
anterioridad *f* antériorité *f*; **con a.** à l'avance
antes *I adv* 1. avant; **a. de** avant de; **a. de que** avant que; **cuanto a. ou lo a. posible** dès que possible, au plus tôt. 2. (*mejor*) plutôt; **a. la muerte** plutôt mourir; **a. que** plutôt que. **II adj** (*anterior*) d'avant; **la noche a.** la nuit d'avant
antesala *f* hall *m*, antichambre *f*
antiarrugas *adj* antirides
antibiótico, *a I adj* *Med* antibiotique.
II antibiótico *m* *Med* antibiotique
anticaspa *adj* antipelliculaire
anticiclón *m* *Meteor* anticyclone *m*
anticipación *f* avance *f*; **con a.** à l'avance
anticipado, *a adj* anticipé(e); **por a.** par anticipation, d'avance
anticipar *etr* avancer; (*pago*) faire une avance, payer un acompte.
■ anticiparse *epr* 1. (*estación*) être en avance; (*fecha*) être avancé(e). 2. (*adelantarse*) devancer
anticipo *m* avance *f*, acompte *m*
anticonceptivo, *a I adj* (*pastilla*) contraceptif(ive); (*método*) de contraception. **II anticonceptivo** *m* contraceptif *m*
anticongelante *I adj* antigivrant(e). **II m** *Aut* antigel *m*
anticuado, *a adj* (*estilo*) démodé(e); (*expresión, término*) vieilli(e); (*persona*) vieux jeu; (*ideas, cosas*) vieillot(otte)
anticuario, *a I m, f* antiquaire *mf*.
II anticuario *m* magasin *m* d'antiquités
anticuerpo *m* *Biol* anticorps *m*
antidoto *m* antidote *m*
antifaz *m* masque *m*

antigüedad *f* 1. (*tiempo antiguo*) antiquité *f*. 2. (*en cargo*) ancienneté *f*. 3.
antigüedades *fpf* antiquités *fpf*
antiguo, *a adj* 1. ancien(enne), vieux(vieille); **estar chapado a la antigua** *fig* être vieux jeu. 2. (*pasado de moda*) dépassé(e)
antiinflamatorio *m* *Med* anti-inflammatoire *m*
antilope *m* antilope *f*
antiniebla *adj* *Aut* antibrouillard
antipatía *f* antipathie *f*
antipático, *a I adj* antipathique. **II m, f** personne *f* désagréable
antirrobo *adj* antivol
antisocial *adj* antisocial(e)
antivirus *m* 1. *Med* antiviral *m*. 2. *Inform* antivirus *m*
antojitos *mpl* *amer* (*aperitivo*) amuse-gueule *m*
antojo *m* envie *f*, caprice *m*; **a mi/tu/etc a.** à ma/ta/etc guise
antología *f* anthologie *f*. ♦ **de antología** *loc adj fig* magnifique, fantastique
antónimo *m* *Gram* antonyme *m*
antorcha *f* flambeau *m*, torche *f*; **a. olímpica** flambeau olympique
antropología *f* anthropologie *f*
antropólogo, *a m, f* anthropologue *mf*
anual *adj* annuel(elle)
anudar *etr* nouer.
■ anudarse *epr* nouer
anular¹ *I adj* (*en forma de anillo*) annulaire. **II m** annulaire *m*
anular² *etr* 1. annuler; (*ley*) abroger. 2. *fig* (*persona*) étouffer.
■ anularse *epr* être annulé(e)
anunciar *etr* 1. (*notificar*) annoncer. 2. (*producto*) faire la publicité de.
■ anunciarse *epr* passer une annonce (*en, dans*)
anuncio *m* 1. annonce *f*. 2. (*publicidad*) publicité *f*; **a. publicitario** message *m* publicitaire; *TV* spot *m* publicitaire; *Prensa* encart *m* publicitaire
anzuelo *m* hameçon *m*; **morder/pi-car el a.** *fig* mordre à l'hameçon, tomber dans le panneau

añadir *etr* ajouter

año *m* 1. année *f*, an *m*; **el a. pasado** l'année dernière; **el a. que viene** l'année prochaine; **los años noventa** les années quatre-vingt-dix; **a. bisiesto** année bissextile; **a. luz** *Fis* année-lumière; **¡feliz a. nuevo!** bonne année! 2. **años** *mpl* (edad) âge *m*; **¿cuántos años tienes?** quel âge as-tu?; **tiene veinte años** il a vingt ans; **entrado en años** d'un certain âge

añoranza *f* (del pasado) nostalgie *f*; (de una persona) regret *m*; (de un país) mal *m* du pays

añorar *etr* 1. (pasado) regretter. 2. (persona) **añoro a mi madre** ma mère me manque; (país) avoir nostalgie de, avoir le mal du pays

aorta *f* Anat aorte *f*

apacible *adj* paisible

apaciguar *etr* apaiser, calmer.

■ **apaciguarse** *rpr* s'apaiser, se calmer

apadrinar *etr* 1. (en bautizo) être le parrain de; (en boda) être témoin de mariage. 2. *fig* (principiante) parrainer

apagado, a *adj* 1. éteint(e). 2. (color) terne; (sonido) étouffé(e). 3. *fig* (persona) effacé(e)

apagar *etr* 1. éteindre. 2. (dolor) calmer. 3. (color) atténuer; (sonido) étouffer. 4. *Inform* débrancher.

■ **apagarse** *rpr* s'éteindre

apagón *m* coupure *f*, panne *f* de courant

apalabrar *etr* convenir verbalement de

apalea *etr* rouer de coups

apañar *etr* 1. *fam* (arreglar) rafistoler, raccommoier. 2. *fam* (amañar) goupiller.

■ **apañarse** *rpr* *fam* se débrouiller; **apañarselas (para hacer algo)** se débrouiller (pour faire qqch)

apaño *m* 1. *fam* (arreglo) rafistolage *m*. 2. *fam* (chanchullo) magouille *f*

aparato *m* 1. appareil *m*; **a. circulatorio/digestivo** Anat appareil circulatoire/digestif. 2. *Radio & Tv* poste *m*. 3. **aparatos** *mpl* *Ginn* agrès *mpl*

aparcamiento *m* 1. (acción) créneau *m*; (maniobra) stationnement *m*. 2. (*lugar*) parking *m*

aparcar *l etr* 1. garer. 2. (*aplazar*) suspendre. **II** *ri* se garer; **prohibido a.** défense de stationner

apareamiento *m* accouplement *m*

aparear *etr* accoupler.

■ **aparearse** *rpr* s'accoupler

aparecer *ei* 1. apparaître. 2. (*acudir*) arriver, venir. 3. (*figurar*) figurer.

■ **aparecerse** *rpr* apparaître

aparejador, a *m, f* metteur *m, -euse*

aparentar *l etr* 1. feindre, simuler. 2. (edad) faire; **no aparenta cincuenta años** il ne fait pas cinquante ans. **II** *ri* se faire remarquer

aparente *adj* 1. apparent(e). 2. (*llamativo*) voyant(e)

aparición *f* 1. apparition *f*. 2. (*de libro, disco*) parution *f*

apariencia *f* apparence *f*; **las apariencias engañan** les apparences sont trompeuses

apartado, a *l adj* 1. (separado) écarté(e). 2. (alejado) éloigné(e). **II** **apartado** *m* 1. (parrafo) alinea *m*, paragraphe *m*. 2. **a. de correos** boîte *f* postale

apartamento *m* appartement *m*

apartar *etr* 1. (quitar, alejar) écarter, éloigner. 2. (separar) séparer.

■ **apartarse** *rpr* se pousser; (*gente, ideas*) s'éloigner (de, de); (*tema, camino*) s'écarter (de, de)

aparte *l adv* à part, de côté; **bromas a.** plaisanteries à part; **a. de** (con omisión de) mis à part; (además de) en plus de. **II** *adj* à part

apasionado, a *adj & m, f* passionné(e)

apasionante *adj* passionnant(e)

apasionar *etr* passionner.

■ **apasionarse** *rpr* s'enthousiasmer (por, pour)

apeadero *m* halte *f*

apear *etr* faire descendre.

■ **apearse** *rpr* descendre (de, de)

apego *m* attachement *m*, affection *f*; **tener a. a** être attaché à

apelación *f* Der appel *m*
 apelar *vi* 1. Der faire appel. 2. *fig* (*recurrir*) avoir recours (a, à)

apellido *m* nom *m* (de famille)

apenado, a *adj* amer (*avergonzado*)
 gêné(e), honteux(euse)

apenar *ctr* faire de la peine, affliger.

■ apenarse *rpr* avoir de la peine, s'affliger

apenas *adv* 1. à peine. 2. (*escasamente*) tout juste. 3. (*tan pronto como*) dès que

apéndice *m* appendice *m*

apendicitis *f* Med appendicite *f*

aperitivo *m* (*bebida*) apéritif *m*; (*comida*) amuse-gueule *m*

apertura *f* ouverture *f*

apestar *l* *vi* puer. **II** *ctr* (*causar mal olor*) empestier

apetecer *vi* désirer, avoir envie de

apetito *m* appétit *m*; tener a. avoir faim, mettre en appétit

apetitoso, a *adj* appétissant(e)

apilar *ctr* empiler.

■ apilarse *rpr* s'empiler

apio *m* céléri *m*

apisonadora *f* rouleau *m* compresseur

aplanar *ctr* aplanar

aplastar *ctr* écraser.

■ aplastarse *rpr* s'écraser

aplaudir *l* *ctr* (*aprobar*) applaudir à.
II *vi* applaudir

aplauso *m* applaudissement *m*

aplazar *ctr* reporter

aplicado, a *adj* appliqué(e)

aplicar *ctr* appliquer.

■ aplicarse *rpr* s'appliquer (en, à)

apoderarse *rpr* s'emparer (de, de)

apodo *m* surnom *m*

apogeo *m* apogée *m*; estar en (pleno)
 a. être à l'apogée

aportar *ctr* apporter; (*dinero*) faire un apport de

apósito *m* Med pansement *m*, bandage *m*

aposta *adv* exprès; lo hizo a. il l'a fait exprès

apostar *l* *ctr* parier. **II** *vi* parier, miser (por, sur).

■ apostar *rpr* 1. parier; ¿qué te apuestas? qu'est-ce que tu paries?; apostar algo a que parier qqch que.

2. (*colocarse*) se poster

apóstol *m* apôtre *m*

apoyar *ctr* 1. appuyer. 2. *fig* (*defender*) soutenir.

■ apoyarse *rpr* 1. s'appuyer (en, sur). 2. *fig* (*respaldarse*) se soutenir

apoyo *m* support *m*, appui *m*

apreciable *adj* 1. (*perceptible*) sensible. 2. *fig* remarquable

apreciar *ctr* 1. apprécier. 2. (*percebir*) distinguer

aprecio *m* estime *f*; tener a. a alguien avoir de l'estime pour qqn

aprender *ctr* apprendre.

■ aprenderse *rpr* apprendre

aprendizaje *m* apprentissage *m*

apresar *ctr* 1. (*animal*) saisir. 2. (*persona*) capturer

apresurar *ctr* activer, presser.

■ apresurarse *rpr* se dépêcher

apretado, a *adj* 1. serré(e). 2. *fig* (*programa, agenda*) chargé(e)

apretar *l* *ctr* 1. serrer. 2. (*gatillo, botón*) appuyer sur. 3. *fig* (*apresurar, actuar*) presser. 4. *fig* (*presionar*) harceler. **II** *vi* 1. serrer. 2. (*calor, lluvia*) redoubler.

■ apretarse *rpr* se serrer

aprieto *m* *fig* situación *f* difficile; estar en un a. être dans l'embarras

aprisa *adv* vite, rapidement

aprisionar *ctr* emprisonner

aprobación *f* approbation *f*, consentement *m*

aprobar *ctr* 1. approuver; (*ley*) adopter. 2. (*examen*) réussir

apropiado, a *adj* approprié(e)

apropiarse *rpr* a. de algo s'approprier qqch

aprovechar *l* *ctr* 1. profiter de. 2. (*reutilizar*) récupérer, se servir de. **II** *vi*; que aproveche! bon appétit!

■ aprovecharse *rpr* profiter (de, de)

aprovisionar *ctr* approvisionner.

■ aprovisionarse *rpr* se ravitailler

aproximar *ctr* approcher, rapprocher.

■ **aproximarse** *rpr* s'approcher (a. de)

aptitud *f* aptitude *f*

apto, a *adj* 1. apte. 2. *Cin* **película no apta para menores** film interdit aux moins de dix-huit ans

apuesta *f* pari *m*

apuesto, a *adj* fringant(e). beau(belle)

apuntar *rtr* 1. (*anotar*) noter: (*en lista*) inscrire. 2. (*con arma*) viser. 3. *fig* (*indicar*) signaler.

■ **apuntarse** *rpr* 1. (*en lista*) s'inscrire. 2. *fam* (*participar*) être partant(e)

apunte *m* 1. (*nota escrita*) note *f*. 2. (*boceto*) esquisse *f*. 3. **apuntes** *mpl* *Éduc* notes *fpl*: **tomar apuntes** prendre des notes

apuñalar *rtr* poignarder

apurar *rtr* 1. épuiser. 2. (*preocupar*) inquiéter. 3. (*acelerar*) gêner. 4. (*apresurarse*) presser.

■ **apurarse** *rpr* 1. (*preocuparse*) s'inquiéter. 2. (*apresurarse*) se dépêcher

apuro *m* 1. gros ennui *m*. **embarras** *m*: **estar en apuros** avoir des problèmes: **sacar de un a. a alguien** tirer qqn d'affaire o d'embarras. 2. (*falta de dinero*) manque *m* (d'argent)

aqueí, aquella *I adj* *dem* ce. cette: **me gusta a. coche** j'aime bien cette voiture. **II pron dem** (se usan las formas **aqueí y aquella** en caso de ambigüedad) celui-là. celle-là: **este niño es mi hermano y a. mi primo** ce petit garçon est mon frère et celui-là mon cousin

aqueílo *pron dem* cela: **¿qué es a.?** qu'est-ce que c'est ça?

aquí *adv* 1. ici: **a. abajo/arriba** en bas/haut: **a. dentro/fuera** dedans/dehors: **a. mismo** ici même: **por a.** par ici: **de a. para allá** par-ci par-là. 2. (*tiempo*) alors: **de a. a poco** d'ici peu: **de a. en adelante** désormais. ♦ **de aquí que** *loc conj* de là que

árábe *I adj* arabe. **II mf** Arabe *mf*.

III m (*lengua*) arabe *m*

arado *m* *Agr* charrue *f*

araña *f* araignée *f*

arañar *rtr* 1. griffer. 2. (*rasguñar*) égratigner. érafler

arañazo *m* 1. coup *m* de griffe. 2. (*rasguño*) égratignure *f*. éraflure *f*

arar *rtr* labourer

arbitrar *rtr* arbitrer

árbitro, a *m*. *f* arbitre *m*

árbol *m* arbre *m*: **á. de Navidad** sapin *m* de Noël

arbusto *m* arbuste *m*

arca *f* 1. coffre *m*. 2. **a. de Noé** *Rel* arche *f* de Noé. 3. **arcas** *fpl* caisses *fpl*:

arcas públicas caisses de l'État

arcaico, a *adj* archaïque

arcén *m* bas-côté *m*

archipiélago *m* archipel *m*

archivador *m* classeur *m*

archivar *m* 1. classer. 2. *Inform* archiver

archivo *m* 1. archives *fpl*. 2. *Inform* fichier *m*

arcilla *f* argile *f*

arco *m* arc *m*: **a. iris** arc-en-ciel *m*: **a. triunfal** o **de triunfo** arc de triomphe

arder *vi* brûler

ardiente *adj* brûlant(e): (*deseo, defensor*) ardent(e)

ardilla *f* écureuil *m*

ardor *m* 1. ardeur *f*. 2. (*quemazón*) brûlure *f*: **a. de estómago** *Med* brûlures d'estomac

área *f* 1. zone *f*: *Geom* surface: **á. de castigo** *Dep* surface o zone de réparation: **a. de servicio** aire *f* de service. 2. (*medida*) are *m*

arena *f* 1. sable *m*: **arenas movedizas** sables mouvants. 2. *Taurom* arène *f*

arenque *m* hareng *m*

arepa *f* *amer* (*torta de maíz*) galette *f* de maïs

Argentina *f* Argentine *f*

argentino, a *I adj* argentin(e). **II m**, *f* Argentin *m*. -*e f*

argolla *f* 1. anneau *m*. 2. *amer* (*unión*) alliance *f*

argot *m* 1. (*popular*) argot *m*. 2. (*técnico*) jargon *m*

argumentar *rtr* 1. argumenter. 2. (*con excusas*) invoquer

argumento *m* 1. argument *m*. 2. (*de novela, película*) sujet *m*

árido, *a* *adj* aride

Aries *m* Bélier *m*

arista *f* Arquit & Geom arête *f*

aritmética *f* arithmétique *f*

arlequin *m* arlequin *m*

arma *f* arme *f*; **a. blanca/de fuego** arme blanche/à feu; **a. de doble filo**

arme à double tranchant; **presentar armas!** présentez armes!: **ser de armas tomar** *fig* & *fam* ne pas être coumode:

tomar las armas prendre les armes

armada *f* (*marina*) armée *f* (de mer): (*flota*) flotte *f*

armadura *f* 1. armure *f*. 2. (*de tejado*) charpente *f*

armamento *m* armement *m*

armar *rtr* 1. armer. 2. (*mueble, tienda de campaña*) monter. 3. *fig* & *fam* (*ruido, escándalo*) faire: **armarla** faire des histoires.

■ **armarse** *rpr* 1. s'armer. 2. *fig* (*de paciencia, valor*) s'armer (de, de)

armario *m* armoire *f*: **a. empotrado** placard *m*

armazón *m* *o* *f* armature *f*

armonía *f* harmonie *f*

armónica *f* harmonica *m*

armonizar *rtr* harmoniser. **Il ri** être en harmonie (**con**, avec)

aro *m* 1. cercle *m*: **los aros olímpicos** les anneaux olympiques. 2. (*pendiente, anillo*) anneau *m*. 3. (*juguete*) cerceau *m*. 4. **aros** *mpl* Gymn anneaux *mpl*

aroma *m* arôme *m*

arpa *f* harpe *f*

arpón *m* harpon *m*

arqueología *f* archéologie *f*

arqueólogo, *a* *m*, *f* archéologue *mf*

arquitecto, *a* *m*, *f* architecte *mf*

arquitectura *f* architecture *f*

arrabal *m* faubourg *m*

arraigar *ri* 1. s'enraciner. prendre racine. 2. (*persona*) s'établir

arrancar *rtr* 1. arracher: (*de raíz, de cuajo*) déraciner: (*cartel*) retirer. 2. (*coche*) faire démarquer: (*máquina*) mettre

en marche. **Il ri** 1. (*coche, máquina*) démarquer. 2. (*empezar*) se mettre (a, à)

arrastrar *rtr* traîner: (*carro, vagón*) remorquer. **Il ri** traîner (par terre).

■ **arrastrarse** *rpr* 1. se traîner: (*rep-til*) ramper. 2. *fig* (*humillarse*) ramper

arre *excl* lue!

arrebato *m* emportement *m*. accès *m*

arreciar *r* *imperx* redoubler

arrecife *m* récif *m*

arreglado, *a* *adj* 1. réparé(e). 2. (*ordenado*) rangé(e). 3. (*persona*) soigné(e).

4. *fig* (*solucionado*) réglé(e)

arreglar *rtr* 1. arranger. 2. (*ordenar*) ranger. 3. (*solucionar*) régler. 4. (*adornar*) préparer: (*acicalar*) pomponner.

■ **arreglarse** *rpr* 1. *fam* se débrouiller. 2. (*adornarse*) se préparer: (*acicalarse*) se pomponner

arreglo *m* 1. arrangement *m*. accord *m*. 2. (*de ropa*) retouche *f*

arrendador, *a* *m*, *f* loueur *m*. -euse *f*

arrendar *rtr* louer

arrendatario, *a* *m*, *f* locataire *mf*

arrepentirse *rpr* se repentir (de, de)

arrestar *rtr* arrêter

arriar *rtr* (*relas*) amener: (*bandera*) baisser

arriba *l* *adv* 1. (*posición*) au-dessus:

allí a. là-haut: **desde a. du haut**: **más a. plus haut**. au-dessus: **a. del todo** tout en haut. 2. (*dirección*) en haut: **hacia a. vers le haut**. 3. *Loc*: **mirar a alguien de a. abajo** regarder qqn des pieds à la tête. **Il ¡arriba!** *excl* courage!: **¡a. las manos!** haut les mains!

arriesgado, *a* *adj* risqué(e). dange-reux(euse)

arriesgar *rtr* risquer.

■ **arriesgarse** *rpr* prendre des risques. se risquer (a, à)

arrimar *rtr* approcher (a, de). rapprocher (a, de).

■ **arrimarse** *rpr* 1. s'approcher (a, de). se rapprocher (a, de). 2. *fig* (*auxiliar-se*) se mettre sous la protection (a, de)

arrinconar *rtr* 1. mettre dans un coin. 2. *fig* (*acorrular*) acculer. 3. *fig* (*dejar de lado*) délaissier

arrodillarse *rpr* s'agenouiller
arrogancia *f* arrogance *f*
arrogante *adj* arrogant(e)
arrojar *tr* 1. jeter, lancer. 2. *fam* (romitar) rendre.

■ **arrojarse** *rpr* se jeter
arropar *tr* 1. couvrir. 2. *fig* (proteger) protéger.

■ **arroparse** *rpr* se couvrir
arroyo *m* ruisseau *m*; **sacar a alguien del a.** *fig* & *fam* tirer qqn du ruisseau
arroz *m* riz *m*; **a. blanco** riz nature
arruga *f* 1. (en ropa) pli *m*. 2. (en piel) ride *f*

arrugar *tr* 1. (ropa) froisser. 2. (piel) rider. 3. (frente) froncer.

■ **arrugarse** *rpr* 1. (ropa) se froisser. 2. (piel) se rider

arruinar *tr* ruiner.

■ **arruinarse** *rpr* se ruiner

arsénico *m* arsenic *m*
arte *m o f* 1. art *m*; **artes marciales** arts martiaux; **bellas artes** beaux-arts *mpl*; **séptimo a.** le septième art; **no tener a. ni parte** *fig* n'être pour rien; **tener a.** *fig* avoir l'art et la manière. 2. (astucia) ruse *f*

artefacto *m* appareil *m*, engin *m*

arteria *f* Anat artère *f*

artesanía *f* artisanat *m*

artesano, **a** *m, f* artisan *m, -e f*

ártico, **a** *adj* arctique

articulado, **a** *adj* articulé(e)

articular *tr* articuler

artículo *m* article *m*; **a. definido o determinado** *Gram* article défini; **a. indefinido o indeterminado** *Gram* article indéfini

artificial *adj* artificiel(elle)

artillería *f* Mil artillerie *f*

artilugio *m* engin *m*

artista *mf* artiste *mf*

artístico, **a** *adj* artistique

artritis *f* Med arthrite *f*

artrosis *f* Med arthrose *f*

arzobispo *m* archevêque *m*

as *m* as *m*

asa *f* anse *f*

asado *m* rôti *m*

asalariado, **a** *m, f* salarié *m, -e f*

asaltante *mf* assaillant *m, -e f*

asaltar *tr* assaillir: (banco, persona)

attaquer

asalto *m* 1. (a banco) hold-up *m*; (a persona) attaque *f*. 2. Mil assaut *m*; **tomar por a.** prendre d'assaut. 3. *Dep* round *m*

asamblea *f* assemblée *f*

asar *tr* rôtir.

■ **asarse** *rpr* *fig* cuire, étouffer

ascendente *l adj* ascendant(e). **II m**

Astro ascendant *m*

ascender *l ri* 1. monter. 2. (en empleo, cargo) être promu(e). 3. (factura, cuenta) s'élever (a, à). **II tr a.** a promouvoir

ascenso *m* 1. ascension *f*. 2. (en empleo, cargo) avancement *m*, promotion *f*

ascensor *m* ascenseur *m*

asco *m* dégoût *m*; ¡qué a.! (que) c'est dégoûtant!; **dar a.** dégoûter

asear *tr* nettoyer.

■ **asearse** *rpr* 1. (lavarse) faire sa toilette. 2. (arreglarse) se préparer

asegurado, **a** *m, f* assuré *m, -e f*

asegurar *tr* assurer.

■ **asegurarse** *rpr* s'assurer (de, de o que)

aseo *m* 1. (acto) toilette *f*; (cualidad) propreté *f*. 2. (habitación) salle *f* d'eau.

3. *ascos* *mpl* toilettes *fpl*

aséptico, **a** *adj* Med aseptique

asequible *adj* accessible

aserradero *m* scierie *f*

asesinar *tr* assassiner

asesinato *m* assassinat *m*

asesino, **a** *adj & m, f* assassin(e), meurtrier(ère)

asesor, **a** *m, f* 1. conseiller *m, -ère f*;

a. fiscal conseiller fiscal. 2. *Econ* consultant *m, -e f*

asesorar *tr* conseiller.

■ **asesorarse** *rpr* asesorarse de o con alguien prendre conseil auprès de qqn

asfaltar *tr* asphaltier

asfalto *m* asphalte *m*

asfixia *f* asphyxie *f*

asfixiar *ctr* 1. asphyxier. 2. *fig* (agobiar) étouffer.

■ **asfixiarse** *rpr* 1. s'asphyxier. 2. *fig* (agobiarse) étouffer

asi¹ *conj* ainsi; **a. pues** par conséquent; **a. que** (en cuanto) dès que; (por consiguiente) donc

asi² *adv* ainsi, comme ça; **a. es la vida** c'est la vie; **hazlo a.** fais-le comme ça; **algo a.** qqch comme ça; **a., a. jam** comme ci comme ça; **a. como** ainsi que, de même que; **¡a. sea!** ainsi soit-il! o qu'il en soit ainsi; **a. y todo** malgré tout

Asia *Asie* *f*

asiático, a 1 *adj* asiatique. 2 *m, f* Asiatique *mf*

asiento *m* 1. siège *m*; **tomar a.** prendre place. 2. (de cane, tren) place *f*

asignar *ctr* assigner, attribuer

asignatura *f* matière *f* (d'enseignement)

asilo *m* asile *m*

asimetría *f* asymétrie *f*

asimilar *ctr* assimiler.

■ **asimilarse** *rpr* 1. s'assimiler. 2. (asemejarse) se ressembler

asimismo *adv* aussi, de même

asistencia *f* 1. assistance *f*. 2. (presencia) présence *f*. 3. *Dep* passe *f*

asistir 1 *ctr* 1. (ayudar) secourir. 2. (acompañar) assister. 2 *vi* (presenciar) assister (a, à)

asma *f* *Med* asthme *m*

asno *m* âne *m*

asociación *f* association *f*

asociado, a *adj* & *m, f* associé(e)

asociar *ctr* associer.

■ **asociarse** *rpr* s'associer

asolar *ctr* dévaster, ravager

asomar 1 *vi* apparaître. 2 *ctr* passer, montrer.

■ **asomarse** *rpr* se pencher (a, à), se montrer (a, à)

asombrar *ctr* stupéfier, étonner.

■ **asombrarse** *rpr* être stupéfié(e) (de, par)

asombro *m* stupéfaction *f*, étonnement *m*

asorocharse *rpr* 1. *amer* (tener mal de las alturas) avoir le mal de montagne. 2. *amer* (ruborizarse) avoir honte

aspa *f* (de molino) aile *f*; (de helice) pale *f*

aspecto *m* aspect *m*; **tener buen/mal a.** avoir bonne/mauvaise mine

áspero, a *adj* 1. rugueux(euse). 2. (sabor) âpre

aspiración *f* aspiration *f*

aspirante 1 *adj* aspirant(e). 2 *mf* candidat *m, -e* *f*

aspirar 1 *ctr* aspirer. 2 *vi* aspirer (a, à)

aspirina[®] *f* *Farm* aspirine *f*

asqueroso, a *adj* repugnant(e), dégoûtant(e)

asta *f* 1. hampe *f*; **a media a.** en berne. 2. (de animal) corne *f*

asterisco *m* astérisque *m*

asteroide *m* *Astron* astéroïde *m*

astilla *f* écharde *f*

astro *m* astre *m*

astrología *f* astrologie *f*

astrólogo, a *m, f* astrologue *mf*

astronauta *mf* astronaute *mf*

astronomía *f* astronomie *f*

astrónomo, a *m, f* astronome *mf*

astucia *f* 1. (sagacidad) astuce *f*. 2. (artimaña) ruse *f*

astuto, a *adj* astucieux(euse)

asumir *ctr* assumer

asunto *m* 1. sujet *m*. 2. (negocio) affaire *f*

asustar *ctr* faire peur (a, à).

■ **asustarse** *rpr* avoir peur (de o por, de)

atacar *ctr* 1. attaquer. 2. *fig* (teoría, idea) s'attaquer à

atadura *f* 1. attache *f*, lien *m*. 2. *fig* (impedimento) astreinte *f*

atajo *m* 1. raccourci *m*; **coger o tomar un a.** prendre un biais. 2. *fig* (grupo) bande *f*

ataque *m* 1. attaque *f*. 2. *fig* (de nervios, ira) crise *f*; **a. cardíaco** o **al corazón** crise cardiaque

atar *ctr* attacher.

■ **atarse** *rpr* 1. attacher. 2. *fig* (comprometerse) prendre des engagements

atardecer¹ *m* tombée *f* du jour; **al a.** à la tombée du jour

atardecer² *v impers (día)* tomber, décliner

atareado, a *adj* occupé(e), pris(e)

atascar *etr* boucher.

■ **atascarse** *epv* 1. (*obstruirse*) se boucher. 2. *fig (al hablar)* bafouiller

atasco *m* 1. engorgement *m*. 2. (*de vehiculos*) embouteillage *m*. 3. *fig (dificultad)* entrave *f*

ataúd *m* cercueil *m*

atemorizar *etr* effrayer.

■ **atemorizarse** *epv* s'effrayer (*de o por, de*)

atención *f* 1. attention *f*; **la a. de** (*en carta*) à l'attention de; **llamar la a.** (*reprender*) rappeler à l'ordre; (*despertar curiosidad*) attirer l'attention;

poner o prestar a. prêter attention. 2. **atenciones** *fpl* attentions *fpl*, égards *mpl*

atender *l etr* 1. (*petición*) répondre, satisfaire. 2. (*consejo, indicación*) faire cas de. 3. (*enfermo*) soigner. 4. (*cliente*) s'occuper (a, de); **¿le atienden?** on s'occupe de vous? **¡l vi** faire attention à

atenerse *epv* s'en tenir (a, à); **no sé a** que **atenerme** je ne sais pas à quoi m'en tenir

atentado *m* attentat *m*

atento, a *adj* 1. (*pendiente*) attentif(ive) (a, à). 2. (*cortés*) attentionné(e)

ateo, a *adj & m, f* athée

aterrador, a *adj* terrifiant(e)

aterrar *etr* terrifier, atterrer

aterrizaje *m* atterrissage *m*; **a. forzoso** atterrissage forcé

aterrizar *vi* atterrir

aterrorizar *etr* terroriser.

■ **aterrorizarse** *epv* paniquer, être terrorisé

atestiguar *etr* 1. (*probar*) témoigner de. 2. *Der* témoigner

ático *m* attique *m*, dernier étage *m*

atípico, a *adj* atypique

atipujarse *epv* *amer* (*comer en exceso*) se gaver

atisbar *etr* entrevoir

atizar *etr* 1. (*fuego*) attiser. 2. *fam (golpe)* flanquer

atlántico, a *adj* atlantique

atlas *m* atlas *m*

atleta *mf* athlète *mf*

atlético, a *adj* athlétique

atletismo *m* athlétisme *m*

atmósfera *f* atmosphère *f*

atolladero *m* *fig* pétrin *m*, impasse *f*;

estar en un a. être dans le pétrin

atolón *m* atoll *m*

atómico, a *adj* atomique

átomo *m* atome *m*

atontado, a *adj* 1. (*aturdido*) étourdi(e). 2. (*bobo*) abruti(e)

atormentar *etr* torturer.

■ **atormentarse** *epv* se tourmenter

atornillar *etr* visser

atorón *m* *amer* (*de vehiculos*) embouteillage *m*

atracador, a *m, f* (*de banco*) gangster *m*; (*en la calle*) voleur *m*, -euse *f*

atracar *l etr* (*banco*) attaquer; (*persona*) agresser. **¡l vi** *Náut* accoster (*en, à*).

■ **atracarse** *epv* *fam* s'empiffrer (*de, de*)

atracción *f* 1. attraction *f*. 2. **atracciones** *fpl* attractions *fpl*; **parque de atracciones** parc d'attractions

atracó *m* (*en banco*) hold-up *m* *inv*; (*en calle*) agression *f*; **a. a mano armada** attaque *f* à main armée

atractivo, a *l adj* attirant(e), attractif (ive). **¡l atractivo** *m* attrait *m*

atraer *etr* attirer

atragantarse *epv* s'étrangler

atrapar *etr* attraper

atrás *adv* 1. (*posición*) derrière, à l'arrière; **asiento/parte de a.** siège/partie arrière; **marcha a.** marche arrière. 2. (*dirección*) arrière, en arrière; **hacia/para a.** en arrière. 3. (*tiempo anterior*) plus tôt, avant; **días a.** quelques jours plus tôt

atrasar *etr & vi* retarder.

■ **atrasarse** *epv* (*reloj*) retarder; (*tren*) avoir du retard, être en retard; (*persona*) s'attarder

atraso *m* retard *m*